FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 3 — 3001

54 — 55

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU CA

Province: Ontario — District No. 54 Algoma East — S. District No. 44 — Enumeration District / District du recenseur No. 5 — in / dans Thessalon Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Stuart Kinton — Enumerator / Recenseur — June 5 and 6

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN DE VIVRE		EMPLOYER / EMPLOYÉ		WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS				INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township, town parish, city, town or village. Ward in municipalities and not on an Indian reserve in territorial districts. Street, and if house is number in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang, en municipalités et lot ou No. d'ordre dans le township, en dehors d'une réserve indienne dans les districts territoriaux. Rue et No. de la maison dans la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the head of the family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Ethnic or racial group. / Origine ethnique ou raciale.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if not naturalized. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire, faire ses débuts de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Person working on own account. / Travaille à son compte.	State whether at work (in the week, month, or other period specified), or if not, the reason why not, i.e., sickness, lack of employment, strike, etc. / Mentionner si la personne est au travail (pendant la semaine, le mois ou autre période spécifiée) ou, si elle ne travaille pas, la raison pour laquelle elle ne travaille pas, c'est-à-dire maladie, manque d'emploi, grève, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines d'emploi en 1910 au métier ou à l'industrie.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi secondaire, s'il y a lieu.	Hours of work per day, at chief occupation or trade. / Heures de travail par jour au métier ou à l'industrie.	Hours of work per day, at other occupation, if any. / Heures de travail par jour, à un emploi secondaire, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du métier ou de l'industrie.	Total earnings in 1910 from other occupation, if any. / Gain total en 1910 provenant d'un emploi secondaire, s'il y a lieu.	Trade, craft or calling at which employed last year. / Métier, genre de travail ou profession dans lequel on a travaillé l'année dernière.	Date of entry into Canada. / Date de l'entrée au Canada.	Face value. / Valeur nominale.	Age at nearest birthday. / Age au dernier anniversaire.	Cost of insurance. / Coût de l'assurance.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue parlée ordinairement.	Cost of education in 1910 for persons attending College, Convent or University. / Coût de l'éducation en 1910 pour personnes fréquentant le Collège, Couvent ou l'Université.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Lewis Edward	E½ Lot 18 B&19	M	Son	S	Aug	1904	6	O			Dutch	Canadian	Methodist	None																No	No	E				
		" Mary C	" " "	F	Daughter	S	June	1903	2	O			Dutch	Canadian	Methodist	None																No	No	E				
		" Nettie	" " "	F	Daughter-in-law	M	Aug	1884	26	O			English	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E				
		" William	" " "	M	Son	S	March	1909	2	O			Dutch	Canadian	Methodist	None																No	No	E				
		Carson Frank	" " "	M	Son	S	May	1882	9	O			Irish	Canadian	Methodist	None																No	No	E				
		" Ethel	" " "	F	Daughter	S	June	1905	6	O			Irish	Canadian	Methodist	None																No	No	E				
21	21	McShee Charles	N½ Lot 18	M	Head	M	May	1873	38	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																No	No	E				
		" Nellie	"	F	Wife	M	F.B.	1882	29	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E				
		" Katheleen	"	F	Daughter	S	Nov	1904	6	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E				
		" Annie	"	F	Daughter	S	Sept	1906	4	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																No	No	E				
		" Cleo	"	F	Daughter	S	March	1910	1	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																No	No	E				
22	22	McShee Donald	N½ Lot 18	M	Head	M	March	1866	45	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																No	No	E				
		" Maria	"	F	Wife	M	Jan	1860	50	O			Irish	Canadian	Methodist	None																yes	yes	E				
23	23	Weldon Wellesley	N½ Lot 18	M	Head	M	Dec	1870	39	O			English	Canadian	Methodist	Farmer																yes	yes	E				
		" Mary	"	F	Wife	M	March	1876	33	O			English	Canadian	Anglican	None																yes	yes	E				
		" Reuben	"	F	Daughter	S	May	1910	1	O			English	Canadian	Methodist	None																yes	yes	E				
24	24	Colliver Peter	W½ Lot 19	M	Head	M	Aug	1872	38	O			English	Canadian	Presbyterian	Farmer																No	No	E				
		" Mary	" "	F	Wife	M	Jan	1874	62	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E				
		" Emerson H	" "	M	Son	S	March	1903	8	O			English	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E				
		" Margrt	" "	F	Daughter	S	March	1906	5	O			English	Canadian	Presbyterian	None															10	yes	yes	E				
		" Caroline	" "	F	Daughter	S	Feb	1908	3	O			English	Canadian	Presbyterian	None																No	No	E				
		" Reta	" "	F	Daughter	S	July	1909	1	O			English	Canadian	Presbyterian	None																No	No	E				
		" George	" "	M	Son	S	May	1911	1/2	O			English	Canadian	Presbyterian	None																No	No	E				
		Stewart Samuel	" "	M	Boarder	S	Nov	1887	23	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Laborer			No	yes	No	Farm	52	60	180							No	No	E				
25	25	Lumsby Robert	W½ Lot 20	M	Head	M	May	1872	39	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer			No	No	yes											yes	yes	E				
		" Elizabeth	W½ Lot 20	M	Wife	M	Sept	1866	44	O			English	Canadian	Methodist	Laborer			No	yes	No	Bush	26	60	210							yes	yes	E				
		" Thomas	" "	M	Son	S	March	1891	20	O			Irish	Canadian	Methodist	Laborer			No	yes	No	Bush	26	60	210							yes	yes	E				
		" Robert	" "	M	Son	S	Sept	1893	17	O			Irish	Canadian	Methodist	None																yes	yes	E				
		" Mandy	" "	M	Son	S	Aug	1902	8	O			Irish	Canadian	Methodist	None															3	yes	yes	E				
		Horseick Kathrin	" "	F	Niece	S	Sept	1901	9/12	O			English	Canadian	Methodist	None															10	yes	yes	E				
26	26	Teagan Harris	W½ Lot 18	M	Head	S	Jan	1853	58	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer			No	No	yes											No	No	E				
		" Annie	" "	F	Mother	W	Dec	1847	63	Ireland	1861		Irish	Canadian	Methodist	None																yes	yes	E				
27	27	McDonald Murdoch	S½ Lot 21	M	Head	M	May	1832	39	do			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			No	No	yes											yes	yes	E				
		" Sarah	" "	F	Wife	M	Feb	1836	35	O			Irish	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E				
		" Charles J	" "	M	Son	S	June	1908	3	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None															9	yes	yes	E				
		" Hannah B	" "	F	Daughter	S	Sept	1908	7	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None															6	yes	yes	E				
		" Gertrude M	" "	F	Daughter	S	May	1904	7	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E				
		" John H	" "	M	Son	S	Oct	1906	4	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																No	No	E				
		" Albert J	" "	M	Son	S	April	1909	2	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																No	No	E				
		" Archibald G	" "	M	Son	S	Oct	1910	7/12	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																No	No	E				
27	28	McShee John	River Lot 23	M	Head	M	July	1853	57	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			No	Yes	yes											No	No	E				
		" Mary	" "	F	Wife	M	Feb	1867	44	O			English	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E				
		" Donald	" "	M	Son	S	Dec	1888	22	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Laborer			No	yes	yes	Odd jobs	50	60	350							yes	yes	E				
		" Archie	" "	M	Son	S	Dec	1890	20	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Laborer			No	yes	Yes	Odd jobs	50	60	350							yes	yes	E				
		" Mary	" "	F	Daughter	S	June	1895	15	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	E				
		" Jorge	" "	M	Son	S	Jan	1898	13	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None															10	yes	yes	E				
		" Hattie	" "	F	Daughter	S	Sept	1900	9	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None															12	yes	yes	E				
29	29	Ewan John	River Lot 23	M	Head	W	Jan	1833	58	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			Yes	No	yes																	
		" Stanley	" "	M	Son	S	Nov	1893	23	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			No	No	yes																	
		" Vera	" "	F	Daughter	S	Dec	1901	17	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																						